

TILSKIPUN FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR 95/13/EB

frá 23. maí 1995

um framkvæmd tilskipunar ráðsins 92/75/EBE að því er varðar orkumerkingar þurrkara til heimilisnota

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUBANDALAGANNA
HEFUR,

með hliðsjón af stofnsáttmála Evrópubandalagsins,

með hliðsjón af tilskipun ráðsins 92/75/EBE frá 22. september 1992 um merkingar og staðlaðar vörulýsingar á heimilistækjum er greina frá notkun þeirra á orku og öðrum aðföngum ⁽¹⁾, einkum 9. og 12. gr.,*og að teknu tilliti til eftirfarandi:*

Samkvæmt tilskipun 92/75/EBE skal framkvæmdastjórn samþykkja framkvæmdartilskipun fyrir heimilistæki, þar með talið rafknúna þurrkara.

Raforkunotkun þurrkara er verulegur hluti af heildarorkuþörf bandalagsins. Mjög miklir möguleikar eru á að draga úr raforkunotkun þessara tækja.

Bandalagið staðfestir áhuga sinn á því að tekið verði upp alþjóðlegt staðlakerfi þar sem hægt er að setja staðla sem verða í raun notaðir af öllum viðskiptaaðilum, í samræmi við kröfur sem gerðar eru með hliðsjón af stefnu bandalagsins, og fer þess á leit við evrópsk staðlasamtök að þau haldi áfram samvinnu við alþjóðleg staðlasamtök.

Staðlasamtök Evrópu (CEN) og Rafstaðlasamtök Evrópu (CENELEC) eru þær stofnanir sem eru lögbærar til að samþykkja samhæfða staðla samræmi við almennar viðmiðunarreglur um samstarf milli framkvæmdastjórnarinnar og þessara tveggja stofnana, undirritað 13. nóvember 1984. Í skilningi þessarar tilskipunar er samhæfður staðall tækniforskrift (Evrópustaðall eða samhæfingarskjal) sem er samþykkt af Staðlasamtökum Evrópu eða Rafstaðlasamtökum Evrópu á grundvelli umboðs frá framkvæmdastjórninni í samræmi við ákvæði tilskipunar ráðsins 83/189/EBE frá 28. mars 1983 sem setur reglur um tilhögun upplýsingaskipta vegna tæknilegra staðla og reglugerða ⁽²⁾, eins og henni var síðast breytt með tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 94/10/EB ⁽³⁾, og á grundvelli þessara almennu viðmiðunarreglna.

Ráðstafanirnar sem kveðið er á um í þessari tilskipun eru í samræmi við álit nefndar sem var sett á laggirnar á grundvelli 10. gr. tilskipunar 92/75/EBE.

⁽¹⁾ Stjtið. EB nr. L 297, 13. 10. 1992, bls. 16.⁽²⁾ Stjtið. EB nr. L 109, 26. 4. 1983, bls. 8.⁽³⁾ Stjtið. EB nr. L 100, 19. 4. 1994, bls. 30.

SAMÞYKKT TILSKIPUN ÞESSA:

1. gr.

1. Þessi tilskipun gildir um þurrkara til heimilisnota sem eru tengdar almennri rafmagnsveitu. Tilskipunin tekur hvorki til tækja sem ganga einnig fyrir öðrum orkuberum né sambyggðra þvottavéla og þurrkara.

2. Upplýsingar sem krafist er samkvæmt þessari tilskipun skulu mældar í samræmi við samhæfða staðla, sem tilvísunarnúmer hafa verið birt fyrir í *Stjórnartíðindum Evrópubandalaganna* og aðildarríkin birt tilvísunarnúmer landsstaðlanna sem eru til framkvæmdar þessum samhæfðu stöðlum. Ákvæði í þessari tilskipun sem lúta að þeirri kröfu að veita upplýsingar um hávaða skulu gilda sé þessara upplýsinga krafist samkvæmt 3. gr. tilskipunar ráðsins 86/594/EBE ⁽⁴⁾. Sé þess óskað skulu þessar upplýsingar mældar í samræmi við þá tilskipun.

3. Samhæfðu staðlarnir sem um getur í 2. mgr. skulu samdir samkvæmt umboði frá framkvæmdastjórninni í samræmi við tilskipun 83/189/EBE.

4. Hugtökin „seljandi“, „birgðasali“, „upplýsingablað“, „önnur helstu aðföng“ og „viðbótarupplýsingar“ skulu hafa sömu merkingu og fram kemur í 4. mgr. 1. gr. tilskipunar 92/75/EBE.

2. gr.

1. Tækniskjölin sem um getur í 3. mgr. 2. gr. tilskipunar 92/75/EBE skulu hafa að geyma:

— nafn og heimilisfang birgðasala,

— almenna lýsingu á tæki sem nægir til að bera kennsl á það,

— upplýsingar, þar með talið teikningar eftir þörfum, um helstu hönnunareinkenni gerðar, einkum atriði sem hafa afgerandi áhrif á orkunotkun hennar,

— skýrslur um viðeigandi mælingarpróf sem gerð hafa verið samkvæmt samhæfðu stöðlunum sem um getur í 2. mgr. 1. gr. þessarar tilskipunar,

— leiðbeiningar um notkun, ef þær eru fyrir hendi.

2. Merkimiðinn sem um getur í 1. mgr. 2. gr. tilskipunar 92/75/EBE skal vera með þeim hætti sem tilgreint er í I. viðauka við þessa tilskipun. Honum skal komið fyrir utanvert á

⁽⁴⁾ Stjtið. EB nr. L 344, 6. 12. 1986, bls. 24.

framhlið eða ofan á tækinu, þannig að hann sjáist greinilega og að ekkert skyggi á hann.

3. Innihald og form upplýsingablaðsins sem um getur í 1. mgr. 2. gr. tilskipunar 92/75/EBE skal vera í samræmi við það sem tilgreint er í II. viðauka við þessa tilskipun.

4. Við þær aðstæður sem lýst er í 5. gr. tilskipunar 92/75/EBE, og ef tilboð um sölu, leigu og kaupleigu er komið á framfæri með prentaðri orðsendingu, svo sem í póstpöntunarlista, skal prentuð orðsending innihalda allar þær upplýsingar sem tilgreindar eru í III. viðauka við þessa tilskipun.

5. Orkunýtniflokkur tækis samkvæmt því sem tilgreint er á merkimiðanum og upplýsingablaðinu skal vera sá sem tilgreindur er í IV. viðauka.

3. gr.

Aðildarríkin skulu gera allar nauðsynlegar ráðstafanir til að tryggja að allir birgðasalar og seljendur með staðfestu á yfirráðasvæði þeirra uppfylli skyldur sínar samkvæmt þessari tilskipun.

4. gr.

1. Aðildarríkin skulu samþykka og birta nauðsynleg ákvæði til að fara að þessari tilskipun fyrir 1. mars 1996. Þau skulu tafarlaust tilkynna framkvæmdastjórninni um það. Þau skulu beita þessum ákvæðum frá 1. apríl 1996.

Þó skulu aðildarríkin til 30. september 1996 heimila:

- markaðssetningu, auglýsingu og/eða sýningu á vörum,
- dreifingu prentaðra orðsendinga sem um getur í 4. mgr. 2. gr. og eru ekki í samræmi við ákvæði þessarar tilskipunar.

Þegar aðildarríkin samþykka þessi ákvæði skal vera í þeim tilvísun í þessa tilskipun eða þeim fylgja slík tilvísun þegar þau verða birt opinberlega. Aðildarríkin skulu setja nánari reglur um slíka tilvísun.

2. Aðildarríkin skulu senda framkvæmdastjórninni helstu ákvæði úr landslögum sem þau samþykka um málefni sem tilskipun þessi nær til.

5. gr.

Tilskipun þessi öðlast gildi á 20. degi frá því að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópubandalaganna*.

6. gr.

Tilskipun þessari er beint til aðildarríkjanna.

Gjört í Brussel 23. maí 1995.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Christos PAPOUTSIS

framkvæmdastjóri.

I. VIÐAUKI

MERKIMIÐINN

Hönnun merkimiða

1. Merkimiðinn skal vera í samræmi við eftirfarandi teikningar:

Athugasemdir varðandi merkimiða

2. Með eftirfarandi athugasemdum er tilgreint hvaða upplýsingar eiga að koma fram:

Athugasemd:

- I. Nafn og vörumerki birgðasala.
- II. Gerðarauðkenni birgðasala.
- III. Orkunýtniflokkur tækis skal ákvarðaður í samræmi við IV. viðauka. Viðeigandi bókstafur skal settur andspænis þeirri ör sem við á.
- IV. Hafi tæki fengið úthlutað umhverfismerki EB í samræmi við reglugerð ráðsins (EBE) nr. 880/92 um kerfi um veitingu vistmerkis EB ⁽¹⁾, má setja afrit af umhverfismerkinu hér ef kröfur reglugerðarinnar eru uppfylltar að öðru leyti. Í leiðarvísinum um hönnun merkimiða fyrir þurrkara, sem um getur hér á eftir, er skýrt út hvernig koma má umhverfismerkinu fyrir á merkimiðanum.
- V. Orkunotkun í kW-stundum á þurrklotu fyrir baðmull í samræmi við prófunaraðferðir samhæfðu staðlanna sem um getur í 2. mgr. 1. gr.
- VI. Þurrkunararköst á baðmull í kílógrömmum í samræmi við samhæfðu staðlana sem um getur í 2. mgr. 1. gr.
- VII. Tegund tækis, með loftræstingu eða gufuþétti, í samræmi við prófunaraðferðir samhæfðu staðlanna sem um getur í 2. mgr. 1. gr. Örin skal vísa á viðeigandi tegund.
- VIII. Ef við á, hávaði mældur í samræmi við tilskipun ráðsins 86/594/EBE⁽²⁾

Ath.:

Sambærileg hugtök á öðrum tungumálum er að finna í V. viðauka.

⁽¹⁾ Stj. tíð. EB nr. L 99, 11. 4. 1992, bls. 1.

⁽²⁾ Stj. tíð. EB nr. L 344, 6. 12. 1986, bls. 24. Viðeigandi hávaðastaðlar eru EN 60704-2-4 og EN 60704-3.

Prentun

3. Hér á eftir eru tilteknir hlutar merkimiðans skilgreindir:

Litir:

CMYK: sían, blárauður, gulur, svartur.

Dæmi: 07X0: 0% sían, 70% blárauður, 100% gulur, 0% svartur.

Örvar:

- A: X0X0,
- B: 70X0,
- C: 30X0,
- D: 00X0,
- E: 03X0,
- F: 07X0,
- G: 0XX0.

Rammalitur X070.

Allur textinn er svartur. Bakgrunnur er hvítur.

Nákvæmar upplýsingar um prentun er að finna í leiðarvísi um hönnun merkimiða fyrir þurkara sem er fáanlegur hjá:

Ritara nefndar um orkumerkingar rafknúinna heimilistækja og staðlaðar vöruupplýsingar.

Stjórnardeild XVII um orkumál (Directorate-General for Energy XVII),

Framkvæmdastjórn EB (European Commission),

200 Rue de la Loi/Wetstraat 200

B-1049 Brussel (Brussels).

II. VIÐAUKI

UPPLÝSINGABLAÐIÐ

Upplýsingablaðið skal hafa að geyma eftirfarandi upplýsingar. Upplýsingarnar má veita þannig að þær séu settar upp í töflu yfir margar gerðir frá sama birgðasala, en í því tilviki skulu þær gefnar í tilgreindri röð, eða með lýsingu á tækinu:

1. Vörumerki birgðasala.
2. Gerðarauðkenni birgðasala.
3. Orkunýtniflokkur gerðar eins og skilgreint er í IV. viðauka, tilgreindur sem „Orkunýtniflokkur... á kvarðanum A (hámarksnýtni) til G (lakasta nýtni). Ef þessar upplýsingar eru gefnar í töflu má tilgreina þær með öðrum hætti að því tilskildu að ljóst sé að það sé á kvarðanum A (hámarksnýtni) til G (lakasta nýtni)“.
4. Ef upplýsingarnar eru gefnar upp í töflu og ef sum tækjanna sem tilgreind eru í töflunni hafa fengið „umhverfismerki bandalagsins“ samkvæmt reglugerð (EBE) nr. 880/92 má tilgreina þær upplýsingar hér. Í því tilviki skal koma fram í yfirskriftinni „umhverfismerki bandalagsins“ og henni skal fylgja afrit af umhverfismerkinnu. Þetta ákvæði er með fyrirvara um kröfur sem kunna að vera settar fram í kerfi bandalagsins um veitingu umhverfismerkis.
5. Orkunotkun (V. athugasemd í I. viðauka).
6. Þurrkunarafköst á baðmull (VI. athugasemd í I. viðauka).
7. Vatnsnotkun á þurrklotu fyrir baðmull í samræmi við prófunaraðferðir samhæfðu staðlanna sem um getur í 2. mgr. 1. gr., ef við á.
8. Þurrkunartími á lotu fyrir baðmull í samræmi við prófunaraðferðir samhæfðu staðlanna sem um getur í 2. mgr. 1. gr.
9. Sömu upplýsingarnar og koma fram hér að framan í 5., 6., 7. og 8. athugasemd en að því er varðar þurrkloturnar „strauþurr baðmull“ og „auðmeðhöndluð textílefni“. Þessum línnum má sleppa ef tækin sem um ræðir eru ekki með slíkar þurrklotur.
10. Birgðasalar geta tilgreint upplýsingar 5. til 8. liðar hvað aðrar þurrklotur varðar.
11. Árleg meðalorkunotkun (og vatnsnotkun ef við á) byggð á þurrkun 150 kg með því að nota lotuna „þurr baðmull“, auk 280 kg með því að nota lotuna „strauþurrt“, auk 150 kg með því að nota lotuna „auðmeðhöndluð textílefni“. Notkunin skal tilgreind sem „áætluð ársnotkun fyrir fjögurra manna heimili þar sem þurrkari er notaður að jafnaði“.
12. Tegund tækis, með loftræstingu eða gufubétti, í samræmi við prófunaraðferðir samhæfðu staðlanna sem um getur í 2. mgr. 1. gr. (VII. athugasemd í I. viðauka).
13. Ef við á, hávaði mældur í samræmi við tilskipun ráðsins 86/594/EBE.

Ef afrit af merkimiðanum, annaðhvort í lit eða í svart-hvítu, er að finna á upplýsingablaðinu þarf aðeins að tilgreina viðbótarupplýsingar sem koma fram á upplýsingablaðinu.

Athugasemd:

Sambærileg hugtök á öðrum tungumálum er að finna í V. viðauka.

III. VIÐAUKI

PÓSTVERSLUN OG ÖNNUR FJARSALA

Póstpöntunarlistar og aðrar prentaðar orðsendingar sem um getur í 4. mgr. 2. gr. skulu innihalda eftirtaldar upplýsingar, gefnar upp í þeirri röð sem tilgreind er:

1. Orkunýtniflokkur (3. liður í II. viðauka).
2. Orkunotkun (V. athugasemd í I. viðauka).
3. Þurrkunarafköst (VI. athugasemd í I. viðauka).
4. Vatnsnotkun á lotu (ef við á) (7. liður í II. viðauka).
5. Áætluð árleg notkun á heimili (11. liður í II. viðauka).
6. Hávaði (VIII. athugasemd í I. viðauka).

Ef veittar eru frekari upplýsingar, sem er að finna í upplýsingablaðinu með vörinni, skulu þær veittar með þeim hætti sem skilgreint er í II. viðauka og koma fram í upptalningunni hér að framan í þeirri röð sem tilgreind er fyrir upplýsingablaðið.

Athugasemd:

Sambærileg hugtök á öðrum tungumálum er að finna í V. viðauka.

IV. VIÐAUKI

ORKUNÝTNIFLOKKUR

Ákvarða skal orkunýtniflokk tækis í samræmi við eftirfarandi töflur:

Tafla 1 — loftræstir þurrkarar

Orkunýtniflokkur	Orkunotkun „C“ í kWst á hvert kg af þvotti þar sem beitt er prófunaraðferðum samhæfðu staðlanna sem um getur í 2. mgr. 1. gr. í lotunni „þurr þaðmull“
A	$C \leq 0,51$
B	$0,51 < C \leq 0,59$
C	$0,59 < C \leq 0,67$
D	$0,67 < C \leq 0,75$
E	$0,75 < C \leq 0,83$
F	$0,83 < C \leq 0,91$
G	$C > 0,91$

Tafla 2 — þurrkarar með gufuþétti

Orkunýtniflokkur	Orkunotkun „C“ í kWst á hvert kg af þvotti þar sem beitt er prófunaraðferðum samhæfðu staðlanna sem um getur í 2. mgr. 1. gr. í lotunni „þurr þaðmull“
A	$C \leq 0,55$
B	$0,55 < C \leq 0,64$
C	$0,64 < C \leq 0,73$
D	$0,73 < C \leq 0,82$
E	$0,82 < C \leq 0,91$
F	$0,91 < C \leq 1,00$
G	$C > 1,00$

*V. VIÐAUKI***ÞÝÐINGAR Á HUGTÖKUM SEM Á AÐ NOTA Á MERKIMÍÐA OG UPPLÝSINGABLAÐI**

Hér fara á eftir hugtök á bandalagstungumálum sem eru sambærileg við íslensku hugtökin sem koma fyrir hér að framan:

